

24-0887/ PA887/ 10887 sostituita dalla nuova 24-1083/ PA1083/ 101083
24-0887/ PA887/ 10887 replaced by new 24-1083/ PA1083/ 101083

24-0887/ PA887/ 10887 Adattabile OES/ *Suitable for OES Fiat/Lancia/Opel/Suzuki:* 46819138, 71745026,1334647,4708767,6334001,17400-86J00,17400-86J30,17410-85E00

24-1083/ PA1083/ 101083 Adattabile OES/ *Suitable for OES Alfa Romeo/Citroen/Fiat/Ford/Lancia/Opel/ Peugeot:* 46815125,1201.L9,1538706,1334711

Nelle immagini qui sotto vengono evidenziate le principali differenze costruttive delle pompe acqua Metelli una rispetto all'altra.

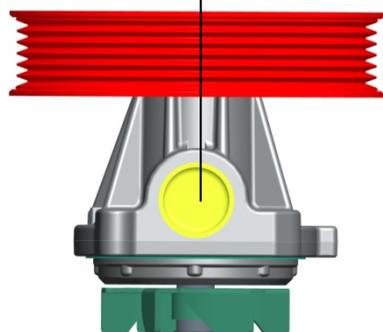
In the pictures here below we focus on the main manufacturing differences between Metelli water pumps references.

24-0887

Puleggia in lamiera
Metal sheet pulley



Serbatoio orizzontale
 Horizontal reservoir



24-1083 old version

Puleggia in lamiera
Metal sheet pulley



Serbatoio verticale
 Vertical reservoir

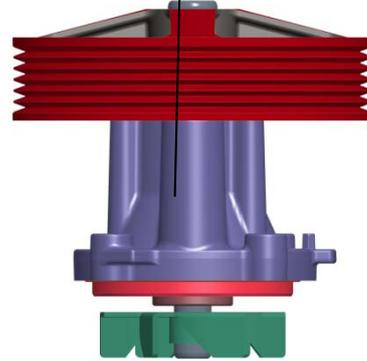


24-1083 new version

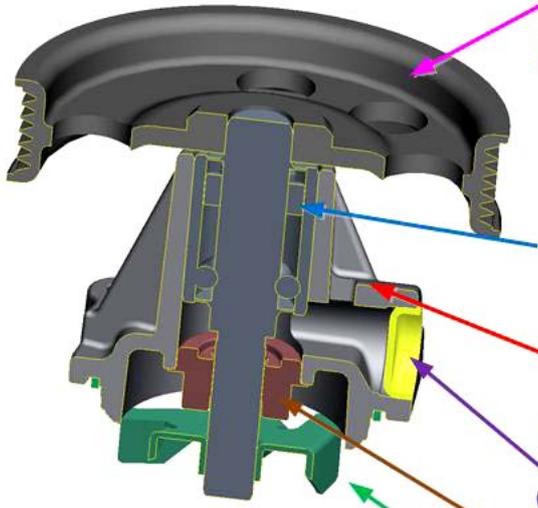
Puleggia in ghisa
Cast iron pulley



Serbatoio verticale
 Vertical reservoir



24-0887



Puleggia 1083 stesso diametro esterno e numero di gole, ma con razze inclinate per accogliere il cuscinetto che arriva più in alto

1083 cuscinetto con rulli allungati e spostati più in alto, verso la posizione della cinghia (cuscinetto rinforzato, vita della pompa aumentata)

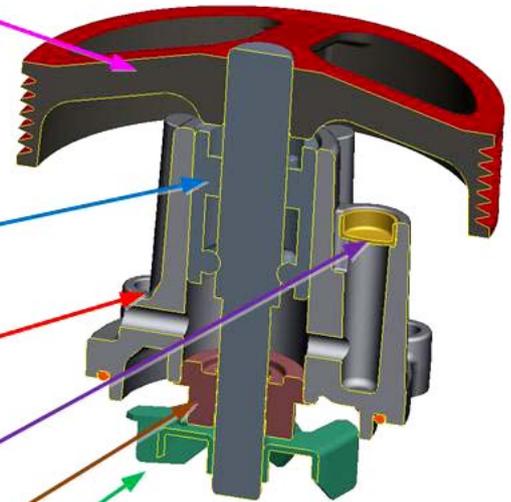
Corpo diverso, ma 100% intercambiabile

887 pozzetto orizzontale, 1083 pozzetto verticale (tecnicamente ininfluyente)

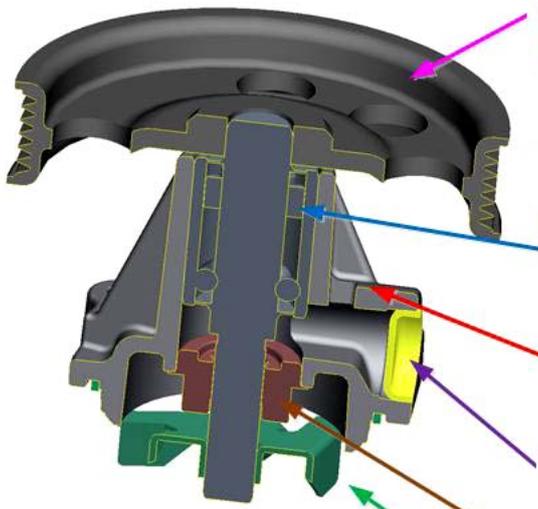
Stessa tenuta meccanica

Stessa girante

24-1083 nuova versione



24-0887



1083 pulley same external diameter and same ribs number, but different shape due to the higher position of the bearing

1083 bearing has longer rollers shifted towards the top, in direction of the belt position (reinforced bearing, increased life time of the water pump)

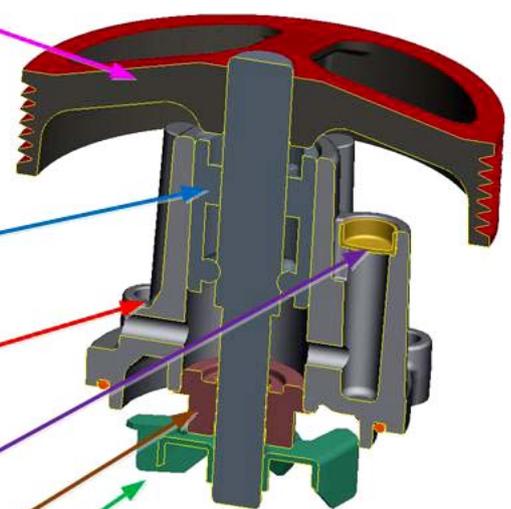
different shape of the housing but 100% interchangeable

887 reservoir is horizontal, 1083 reservoir is vertical (no technical influence)

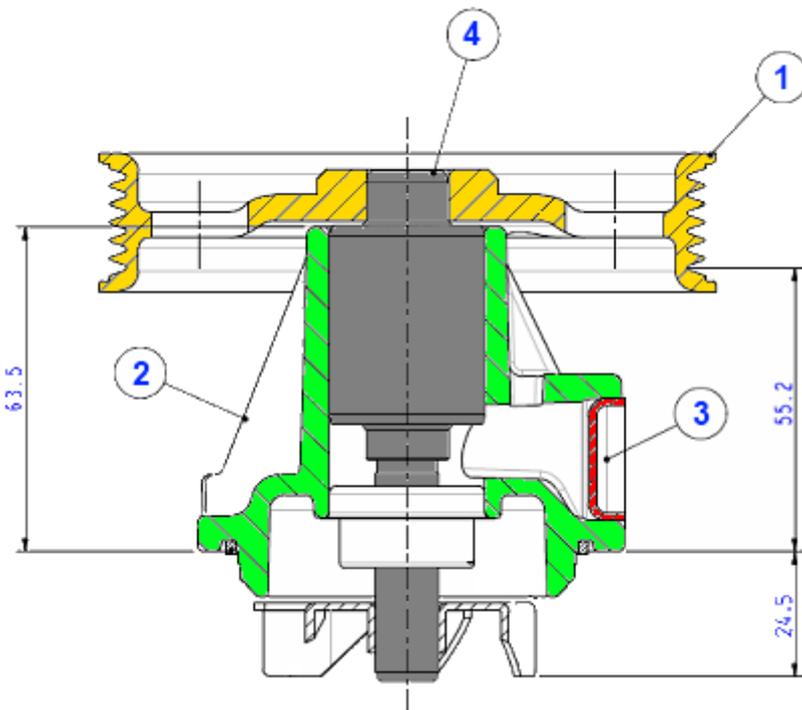
Same mechanical seal

Same impeller

24-1083 new version



24-0887



1-Puleggia realizzata in lamiera composta da due parti: il mozzetto, di piantaggio e la parte scanalata.

1-Metal sheet pulley made of two parts: the hub and the grooved side.

2-Il corpo pompa acqua presenta una geometria necessariamente compatibile con il pozzetto di raccolta e gli ingombri del cuscinetto.

2-The water pump housing's shape is determined by the dimension of the bearing and the location of the drainage reservoir.

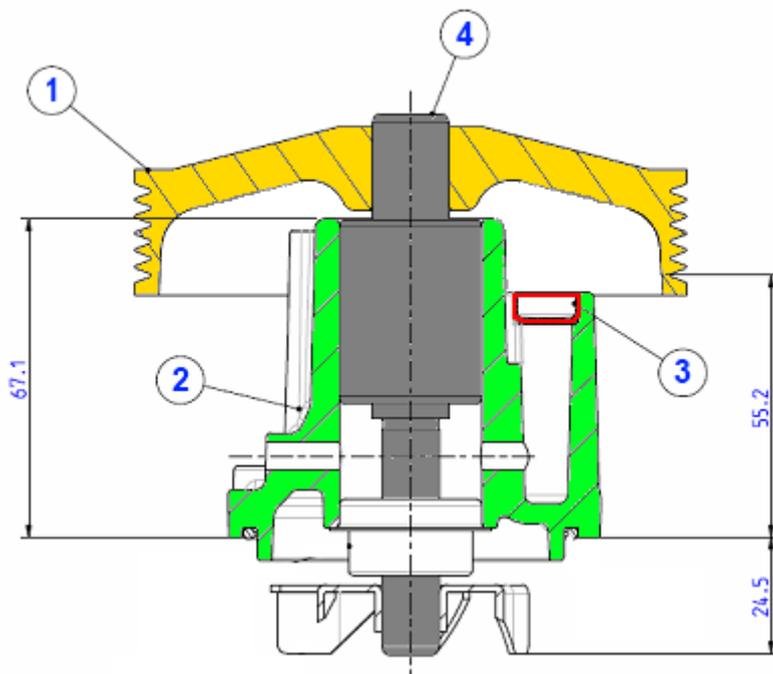
3-Il pozzetto di raccolta perdita è posizionato ortogonalmente rispetto all'asse di montaggio della pompa acqua.

3-The drainage reservoir is located orthogonally to the bearing axis.

4-Cuscinetto rullo-sfera. La posizione del cuscinetto è più in basso rispetto al tiro cinghia e i rulli sono più corti.

4-Roller-ball bearing The bearing position is lower respect the belt tension in comparison with 24-1083 and the rollers are shorter.

24-1083 new version



1-Puleggia realizzata in ghisa. Il componente è stato alleggerito

1-Cast iron pulley. The component has been optimized in weight.

2-Il corpo pompa acqua presenta una geometria diversa per ospitare un cuscinetto più ingombrante e soprattutto per ospitare la diversa posizione del pozzetto di tenuta.

2-The water pump housing is dimensionally and visually different compared to the 24-0887 due to the new bearing and drainage reservoir.

3- Il pozzetto di raccolta perdita presenta forma e posizione radicalmente diversi rispetto la 24-0887.

3-The drainage reservoir has different shape and location compared to the 24-0887 water pump.

4- Cuscinetto con rulli allungati e spostati più in alto, verso la posizione della cinghia (cuscinetto rinforzato, vita della pompa aumentata)

4- Bearing has longer rollers shifted towards the top, in direction of the belt position (reinforced bearing, increased life time of the water pump)

Nell'immagine di qui sotto, **Fig.1A-1B**, vengono evidenziate le differenze tra la puleggia in lamiera della vecchia versione a la puleggia in ghisa nuova versione.

On the pictures below are indicated the differences between the pulley in metal sheet (old version) and the pulley in cast iron (new version).

24-0887



Lamiera
Metal sheet

24-1083



Ghisa
Cast Iron



2A

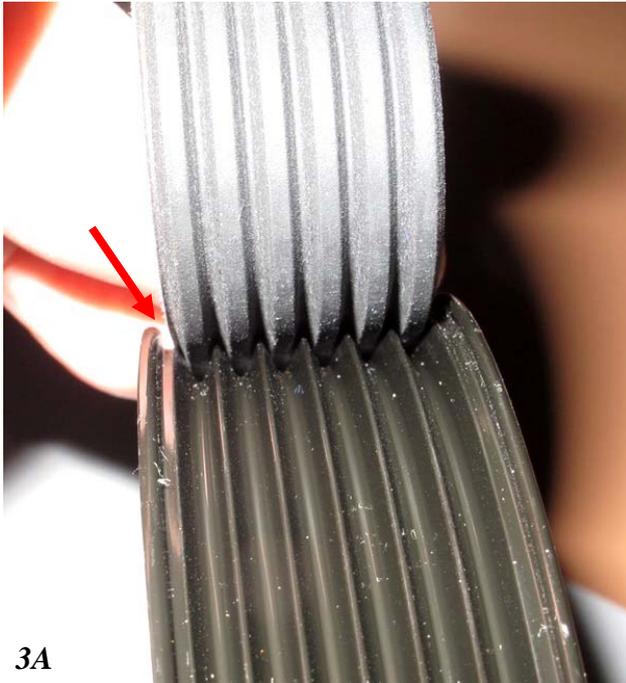


2B

Fig.2A-2B: La puleggia in lamiera della PA 24-0887 presenta due spallamenti (indicati dalle frecce) mentre nella puleggia in ghisa della PA 24-1083 gli spallamenti sono stati rimossi, in quanto di nessuna utilità ai fini della conduzione della cinghia.

The pulley in metal sheet of the WP 24-0887 shows two shoulder (highlighted with the red arrows), instead on the pulley in cast iron of the WP 24-1083 the shoulder were removed, because not helpful for the belt drive.

24-0887



3A

24-1083



3B

Fig.3A-3B: A conferma di quanto detto precedentemente, facciamo notare che la conduzione della cinghia è garantita dal profilo poli-V della puleggia che accoppia con il profilo della cinghia. Come si può notare nell'immagine 3A (vedi freccia), la cinghia lavora lontana dagli spallamenti che quindi non hanno una funzione di guida della cinghia. La geometria del profilo poli-V è standardizzata ed è identica per entrambe le pulegge. In conclusione se la cinghia è correttamente installata ed allineata con gli altri organi del sistema non può spostarsi dalla propria sede.

To confirm what has been said previously, we point out that the run of the belt is ensured by the poly-V profile of the pulley, which match with the belt profile. As you can note in the picture 3A (see arrow), the belt run far away from the pulley shoulders therefore they have not a belt retainer function. In conclusion, if the belt is correctly fitted and aligned with all the system pulleys, it can not slid out from the pulley. Moreover we remember that the shape and dimension of the poly-V grooves are regulated by a specific standard and are the same on both the pulley showed above.